

屯門大會堂



演奏廳 Auditorium

1 星期日 Sun 7:15pm

**林 Sir 經典名曲有你有我演唱會**  
Oldies Concert  
林Sir經典樂坊主辦  
Presented by Lam's Music  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9739 5092

4 星期三 Wed 8pm

**康君好友共鳴 2020 金曲演唱會**  
Oldies Concert  
康君明星會歌藝社主辦  
\$20 購票請聯絡主辦單位  
Please contact the presenter for ticketing matter  
☎ 6177 8817

5 星期四 Thu 7:45pm

**獅子山下金曲情演唱會 2020**  
Oldies Concert  
創藝文化動力主辦  
Presented by Art & Culture Motivation  
☎ 2780 0077

6 星期五 Fri 2:15pm & 7:15pm

**華麗聲韻金曲演唱會**  
Oldies Concert  
華麗聲韻主辦  
Presented by Gorgeous Rhyme  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 6112 0993

演奏廳 Auditorium

7 星期六 Sat 7:15pm

**交響粵曲樂昇平**  
Cantonese Opera Excerpts & Cantonese Operatic Songs Concert  
屯門文藝協進會主辦  
Presented by Tuen Mun Arts Promotion Association  
\$30 購票請聯絡主辦單位  
Please contact the presenter for ticketing matter  
☎ 2467 0846 / 9039 0229

15 星期日 Sun 3pm

**舞蹈班結業典禮暨舞蹈表演**  
Dance Performance  
屯門文藝協進會主辦  
Presented by Tuen Mun Arts Promotion Association  
☎ 2467 0846

18 星期三 Wed 2:15pm

**慧欣鳴粵曲知音**  
Cantonese Opera Excerpts & Cantonese Operatic Songs Concert  
慧欣鳴曲藝社主辦  
Presented by Wai Yan Ming Music Club  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9266 9575

19 星期四 Thu 2:15pm

**仙姿妙韻會知音**  
Cantonese Opera Excerpts & Cantonese Operatic Songs Concert  
仙姿妙韻曲藝社主辦  
Presented by Angel Song Association  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9326 2549

20 星期五 Fri 8pm

**Angela 老師生日演唱會**  
Oldies Concert  
開心樂韻歌友會主辦  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9212 6862

21 星期六 Sat 8pm

**2020 藝術綜合晚會**  
Variety Show 2020  
屯門區議會地區設施管理委員會社區參與工作小組轄下地區藝術指導小組主辦  
Presented by Tuen Mun District Council, Steering Group on District Arts under the Working Group on Community Involvement of District Facilities Management Committee  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 3956 3459

28 星期六 Sat 2:15pm

**粵曲演唱會**  
Cantonese Operatic Songs Concert  
聚福戲曲研藝社主辦  
Presented by Lucky Place Chinese Opera Musical Club  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 6686 8907

30 星期一 Mon 7:15pm

**麗音金鑽星之夜**  
Oldies Concert  
麗音金曲研習社主辦  
Presented by NICAM  
\$20 購票請聯絡主辦單位  
Please contact the presenter for ticketing matter  
☎ 9631 0111

文娛廳 Cultural Activities Hall

1 星期日 Sun 3pm

**第六屆《心之河土壤栽培計劃》**  
得獎劇本公開演出  
The 6th Heart River Cultivation Programme Episode Highlight  
首劇場主辦  
Presented by Pop Theatre Limited  
☎ 3956 3459 https://poptheatre.hk/

8 星期日 Sun 8pm

**Music Track 流行音樂會 2020**  
Music Track Live Concert 2020  
屯門文藝協進會 正軌音樂合辦  
Jointly presented by Tuen Mun Arts Promotion Association and Music on Track  
\$50 購票請聯絡主辦單位  
Please contact the presenter for ticketing matter  
☎ 2471 4788

9 星期一 Mon 8pm

**靚美歌舞團音樂會**  
Oldies Concert  
靚美歌舞團主辦  
Presented by Ngai Mei Sing Dance Group  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9643 6193

10 星期二 Tue 3pm & 7:15pm

**粵曲唱聚會知音**  
Cantonese Operatic Songs Concert  
瓊聲樂韻同樂會主辦  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9793 5299

11 星期三 Wed 2:15pm

**好友粵曲欣賞會**  
Cantonese Operatic Songs Concert  
和聲粵劇曲藝社主辦  
Presented by Wo Sing Cantonese Opera Association  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9822 7922

11 星期三 Wed 8pm

**歡樂金曲演唱會**  
Oldies Concert  
齊齊唱主辦  
Presented by YoYo Sing A Long  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9822 7922

21 星期六 Sat 9:45am, 2:15pm & 7:15pm

22 星期日 Sun 9:30am, 2:15pm & 7:15pm

**屯門區中西樂器比賽 2020**  
Tuen Mun District Chinese and Western Instrumental Music Contest 2020  
屯門文藝協進會主辦  
Presented by Tuen Mun Arts Promotion Association  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 2467 0846

23 星期一 Mon 2:15pm & 7:15pm

**悠揚樂韻**  
Oldies Concert  
華韻樂聚主辦  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9128 1496

文娛廳 Cultural Activities Hall

24 星期二 Tue 2:15pm

**喜樂歌聲處處聞粵曲知音**  
Cantonese Operatic Songs Concert  
喜樂曲藝協會主辦  
Presented by Happy Music Association  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 6132 9310

24 星期二 Tue 8pm

**好歌停不了**  
Oldies Concert  
秀麗音樂社主辦  
Presented by Lisa Music Society  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9337 8017

25 星期三 Wed 2:15pm

**良朋會知音**  
Cantonese Operatic Songs Concert  
鴻福曲社主辦  
Presented by Hung Fuk Cantonese Opera Association  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9207 0929

25 星期三 Wed 8pm

**樂韻怡情匯知音**  
Oldies Concert  
美菲怡樂軒主辦  
Presented by May Fairy  
憑票免費入場  
Free admission by tickets  
☎ 9668 8815

30 星期一 Mon 8pm

**美妙歌聲恩你而唱**  
Oldies Concert  
樂茵歌詠社主辦  
\$20 購票請聯絡主辦單位  
Please contact the presenter for ticketing matter  
☎ 9070 0740

展覽廳 Exhibition Gallery

20 星期五 Fri 2pm-7pm

21-28 星期六至六 Sat-Sat 10am-7pm

29 星期日 Sun 10am-5pm

**內地香港文化藝術作品交流展**  
Calligraphy and Painting Exhibition  
屯門文藝協進會主辦  
Presented by Tuen Mun Arts Promotion Association  
免費入場  
Free admission  
☎ 2467 0846

第六屆 心之河 土壤栽培計劃 得獎劇本公開演出

最佳劇本 (按演出)  
《鐵靈》林澤銘  
優異劇本 (按演出) (按演出)  
《30分鐘的婚禮》蕭新泉  
《飯罪》林建剛  
《打小人》張蕙嫻

導演: 陳永泉 張志傑

1.11.2020 (日) 3pm  
屯門大會堂 文娛廳

票價: \$150 (原全日劇票三、六十歲或以上耆年人士、綜合社會服務處受護人士、殘疾人士及新運人士半價優惠)

門票現已於城市售票網公开发售

業務查詢: 3761 6661 | 信用卡訂票: 2111 5999 | 網上訂票: www.urbtix.hk  
流動購票應用程式: My URB TIX (Android 及 iPhone) 購票  
節目查詢: 3956 3459 或 WhatsApp: 5287 5458  
劇團網頁: www.poptheatre.hk | POP theatre

演後設有座談會

Advertising Service 刊登廣告服務

透過屯門大會堂及元朗劇院每月 節目刊登廣告，租用人可以推介及 宣傳舉辦的文化藝術活動。 查詢請致電市場推廣部

Tuen Mun Town Hall and Yuen Long Theatre monthly event calendar advertising service provides hirers with a cost-effective medium to promote cultural and arts activities. For enquiries, please contact our Marketing Section.

2450 7407 (屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall)  
2476 0174 (元朗劇院 Yuen Long Theatre)

為配合節目表出版日期，客戶須於 刊登廣告月份前 2 個月以電話預先登記。 由於廣告位有限，刊登廣告申請 將以先到先得方式處理。

To fit in with our publication schedule, interested hirers are required to make telephone registration 2 months in advance of the month of placing advertisement. Due to limited advertisement space, application will be processed on a first-come-first-served basis.

每月節目表 網上閱覽，更快更方便

Monthly Event Calendar is available on the web

屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall http://www.lcsd.gov.hk/tmth

元朗劇院 Yuen Long Theatre http://www.lcsd.gov.hk/ylt

歡迎瀏覽及向好友推介  
Enjoy the just-published event calendar earlier and in a more convenient way on the web

11 November 2020

Yuen Long Theatre 元朗劇院

節目表 Event Calendar

Tuen Mun Town Hall 屯門大會堂

北地異彩群星會

梁兆明 鄭詠梅 杜詠心 林子奇 阮德銘 符樹旺

節目由「香港梨園舞台」主辦 粵劇發展基金 贊助  
香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴 (資助先賢巴士服務)

康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department

屯門大會堂 TUEN MUN | 元朗劇院 YUEN LONG

香港梨園舞台 Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera

生輝粵劇研究中心 Shing Hui Cantonese Opera Research Centre

Venue Partner 場地伴

印刷品 Printed Matter

**演藝廳 Auditorium**

元朗劇院

7 星期六 Sat 時間待定 Time to be confirmed

**亞洲精英舞蹈大賽**

**Asian Elite Dance Competition**  
 香港青少年舞蹈總會主辦  
 Presented by Hong Kong Youth Dance Federation  
 \$100 購票請聯絡主辦單位  
 Please contact the presenter for ticketing matter  
 ☎ 2447 2617

18 星期三 Wed 7:30pm

19 星期四 Thu 7:30pm

20 星期五 Fri 7:30pm

21 星期六 Sat 1:45pm & 7:30pm

22 星期日 Sun 3:30pm

**北地異彩群星會**

**Cantonese Opera Performances**  
 香港梨園舞台主辦  
 Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera  
 18/11: 《紅了櫻桃碎了心》  
 19/11: 《牡丹亭驚夢》  
 20/11: 《樓台會》  
 21/11: 《六月雪》(日)  
 《隋宮十載菱花夢》(夜)  
 22/11: 《蝶影紅梨記》  
 演出者: 梁兆明、鄭詠梅、阮德鏘、符樹旺、林子青、杜詠心  
 Urbtix\* \$360, \$280, \$220, \$160, \$120  
 ☎ 2359 7738 / 3462 2653

**演藝廳 Auditorium**

22 星期日 Sun 12:30pm-2:15pm

**粵劇嘉年華**

**Cantonese Opera Carnival**  
 香港梨園舞台主辦  
 Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera  
 12:30pm: 開幕儀式  
 Opening Ceremony  
 12:45pm-2:15pm: 折子戲演出  
 Cantonese Opera Excerpts  
 憑票免費入場  
 Free admission by tickets  
 ☎ 2359 7738

24 星期二 Tue 2:30pm

**青蔥苗圃綠北地**

**Cantonese Opera Excerpts - Community Performances**  
 香港梨園舞台主辦  
 Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera  
 演出者: 鄭紫焯、陳紀婷、吳國華、司徒凱誼、吳立熙、飛鳳兒、杜詠心、林子青  
 憑票免費入場  
 Free admission by tickets  
 ☎ 2359 7738

28 星期六 Sat 3pm

**恐龍音樂之旅**

**The Dinosaur Footprints**  
 香港管弦樂團主辦  
 Presented by The Hong Kong Philharmonic Orchestra  
 Urbtix\* \$380, \$320, \$260, \$180  
 ☎ 2721 2332 www.hkphil.org

**免費大堂節目**

**Free Foyer Performance**

22 星期日 Sun 1pm-4pm

**粵劇嘉年華**

**Cantonese Opera Carnival**  
 香港梨園舞台主辦  
 Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera  
 1pm-2pm: 名伶簽名會  
 Meet-and-greet with Veteran Cantonese Opera Performers  
 1pm-4pm: 攤位遊戲  
 Game Stalls  
 ☎ 2359 7738

免費欣賞, 不設門票。節目如有更改, 恕不另行通知。  
 Free admission, ticket not required.  
 Programmes are subject to change without prior notice.

**大堂展覽場地**

**Exhibition Corner**

8/10-19/11 星期四至四 Thu-Thu 9am-10pm

**元朗劇院**

**二十周年回顧展**

**YLT 20A Retrospective Exhibition**

免費入場  
 Free admission  
 ☎ 2476 1029

**「城市·綠洲」社區地圖創作比賽頒獎禮暨得獎作品展**

**「City-Oasis」Community Map Design Award Ceremony**  
 保良局耆童手動感青年天地主辦  
 Presented by Po Leung Kuk Kwo Kai Chee Energetic Youth Club  
 免費入場  
 Free admission  
 ☎ 2915 9633

**朗程·20**

**The Journey**  
 元朗劇院回望二十年  
 A Retrospective to the Past Two Decades

**紀念雨傘套**

**Souvenir Umbrella Bag**



掃碼限量送

**青蔥苗圃綠北地**

元朗劇院演藝廳  
 2020年11月24日(星期二)  
 下午 2:30  
 粵語演出 In Cantonese



鄭紫焯 | 陳紀婷 《無情寶劍有情天之營房》  
 吳國華 | 司徒凱誼 《狄青闖三關之猜心事》  
 吳立熙 | 飛鳳兒 《花迷蝶醉》  
 杜詠心 | 林子青 《潯安洲》

憑票免費入場, 歡迎社區團體集體預訂。  
 部份門票於11月9日(一)上午9時於元朗劇院大堂詢問處派發。  
 每人每次限取兩張, 數量有限, 派完即止!

節目查詢: 2359 7738 / 3462 2653 (香港梨園舞台)  
 For any enquiries, please call Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera at 2359 7738 / 3462 2653.

節目由「香港梨園舞台」主辦  
 香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴  
 主辦機構保留更改節目及演員之權利  
 節目如有更改, 恕不另行通知。

**購票指南 Ticketing Information**

**售票處購票 Counter Booking**

門票通常於節目演出前一個月在各城市售票網售票處發售。凡於一小時或更短時間內上演的節目, 其門票只能在演出場地的售票處購買。  
 Tickets are usually available one month prior to the dates of the performances at all URBTX outlets. Tickets for a performance to start within one hour can only be bought at the Box Office of the performing venue.

**網上購票**

Internet Booking: [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

**信用卡電話購票**

Credit Card Telephone Booking: 2111 5999

**票務查詢**

Ticketing Enquiries: 3761 6661

**流動購票應用程式**

Mobile App Booking: My URBTX



**優惠票 Concessionary Tickets**

凡康樂及文化事務署主辦及部份贊助節目均設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人半價優惠, 並限額發售全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠票。半價優惠票持有人於入場時必須出示可以證明身份或年齡的有效證件。  
 For programmes presented and most of the programmes sponsored by the Leisure and Cultural Services Department, half-price tickets are available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. A certain number of half-price tickets are also available for full-time students and Comprehensive Social Security Assistance recipients. Half-price ticket holders must produce acceptable proof of their identity or age upon admission.

**康樂及文化事務署主辦節目**

Programmes presented by Leisure and Cultural Services Department

**屯門大會堂/元朗劇院場地伙伴節目**

Programmes of the Tuen Mun Town Hall / Yuen Long Theatre Venue Partners

**城市售票網發售**

Available at URBTX

**元朗劇院二十周年回顧展**

**YLT 20A Retrospective Exhibition**

**大堂展覽場地**

**Exhibition Corner**

8.10 - 19.11.2020

9am - 10pm

免費入場 Free admission

**粵劇嘉年華**

元朗劇院

2020年11月22日(星期日)  
 下午12:30- 4:00

**開幕儀式**

**折子戲演出**

許家琪、李晴茵  
 鄭紫焯、司徒凱誼  
 袁偉傑、飛鳳兒

**折子戲憑票免費入場**

部分門票於2020年11月9日(一)上午9時  
 於元朗劇院大堂詢問處派發  
 每人每次限取兩張, 數量有限, 派完即止!

**名伶簽名會**

梁兆明、鄭詠梅  
 杜詠心、林子青  
 阮德鏘、符樹旺

**攤位遊戲**

以上活動免費入場, 不設門票

節目查詢: 2359 7738 / 3462 2653 (香港梨園舞台)  
 For any enquiries, please call Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera at 2359 7738 / 3462 2653.

節目由「香港梨園舞台」主辦  
 香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴  
 主辦機構保留更改節目及演員之權利

**北地異彩群星會**

元朗劇院演藝廳

2020年11月18至22日  
 (星期三至日)

18/11(三) 晚上7:30 紅了櫻桃碎了心  
 19/11(四) 晚上7:30 牡丹亭驚夢  
 20/11(五) 晚上7:30 樓台會  
 21/11(六) 下午1:45 六月雪  
 21/11(六) 晚上7:30 隋宮十載菱花夢  
 22/11(日) 下午3:30 蝶影紅梨記

\$360\* \$280 \$220 \$160 \$120

\* \$360 優惠門票指定座位

門票現正在城市售票網公開發售

節目查詢: 2359 7738 / 3462 2653 (香港梨園舞台)

For enquiries in English, please call Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera at 2359 7738 / 3462 2653.

粵劇發展基金 粵語演出 In Cantonese